



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 11.3.2014 г.
COM(2014) 131 final

2014/0075 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в
рамките на Северноатлантическата организация за опазване на съомгата
(NASCO)**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

С Решение 82/886/ЕИО на Съвета¹ Европейската общност одобри Конвенцията за опазване на съомгата в Северния Атлантически океан (Конвенцията NASCO), с която се създава Северноатлантическата организация за опазване на съомгата (NASCO). NASCO е регионална организация за управление на рибарството (РОУР), която отговаря за опазването и управлението на запасите от съомга в Северния Атлантически океан. Европейският съюз стана договаряща се страна по NASCO през 1982 г.

Съгласно член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на регионалните организации за управление на рибарството, когато те имат за задача да приемат актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на тяхната институционална рамка, се определя посредством решение на Съвета по предложение на Комисията.

Подобна позиция в рамките на РОУР понастоящем се определя в съответствие с двустепенен подход. С решение на Съвета се определят ръководните принципи и насоки на позицията на Съюза на многогодишна основа, която позиция впоследствие се коригира за всяка годишна среща с неофициални документи на Комисията, които трябва да бъдат обсъдени в работната група на Съвета.

По отношение на NASCO, Решение 9930/09 на Съвета от 28 май 2009 г. предвижда преразглеждане на позицията на Съюза преди годишната среща през 2014 г. Следователно с настоящото предложение се цели формулирането на позицията на Съюза в рамките на NASCO за периода 2014—2019 г. и съответно замяната на Решение 9930/09 на Съвета, което се отнася за периода 2009—2014 г.

Настоящото преразглеждане е насочено към включването на принципите и насоките на новата Обща политика в областта на рибарството (ОПОР), определени в Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета², като се вземат предвид също така целите на Съобщението на Комисията относно външното измерение на общата политика в областта на рибарството³. Освен това позицията на Съюза беше коригирана в съответствие с Договора от Лисабон. И на последно място, позицията бе приведена в съответствие, доколкото това е възможно, с особеностите на различните регионални организации за управление на рибарството.

Както и настоящите позиции, изложената по-долу позиция съдържа принципи и насоки. Освен това бе включена и стандартната процедура по ежегодното уточняване на позицията на Съюза, както беше поискано от държавите членки по отношение на неотдавна приведените в съответствие позиции.

¹ ОВ L 378, 31.12.1982 г., стр. 24.

² Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр.22).

³ COM(2011) 424, 13.7.2011 г.

2. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

Външното измерение на ОПОР бе част от оценката на въздействието на предложенията за реформа на ОПОР. Принципите и насоките, договорени за новата ОПОР, просто се транспонират в преразглежданите позиции.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Решението по-долу се основава на Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално на член 43, параграф 2 във връзка с член 218, параграф 9 от него, в който се предвижда, че Съветът, по предложение на Комисията, приема решение за установяване на позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие. Това се прилага за позицията, която трябва да се заеме от Комисията, от името на Съюза, в рамките на NASCO.

Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета⁴ е правното основание за определянето на принципите, които да бъдат отразени в настоящия мандат за преговори.

Решението по-долу заменя Решение 9930/09 на Съвета, което се отнася за периода 2009—2014 г., и се отнася за периода 2014—2019 г.

⁴ Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр.22).

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Северноатлантическата организация за опазване на съомгата (NASCO)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 2 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Член 38 от Договора за функционирането на Европейския съюз, във връзка с член 39 от него, предвижда, че една от целите на общата политика в областта на рибарството е да се гарантира сигурността на снабдяването.
- (2) В Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета⁵ се предвижда Съюзът да гарантира, че дейностите, свързани с риболова и аквакултурите, са екологично устойчиви в дългосрочен план и се управляват по начин, който съответства на целите за постигане на икономически и социални ползи и ползи за заетостта, както и за осигуряване на продоволственото снабдяване. Освен това в него се предвижда Съюзът да прилага подхода на предпазливост към управлението на рибарството и да се стреми да гарантира, че експлоатацията на живите морски биологични ресурси осигурява възстановяването и поддържането на популациите на улавяните видове над нивата, позволяващи максимален устойчив улов. В него се предвижда също така Съюзът да се стреми да вземе управленски мерки и мерки за опазване въз основа на най-добрите налични научни препоръки, да насърчава риболовни методи, които допринасят за по-селективен риболов и за избягване и намаляване, доколкото е възможно, на нежелания улов, за извършване на риболов със слабо въздействие върху морските екосистеми и рибните ресурси и за постепенно премахване на изхвърлянето на улов. Освен това в регламента изрично се предвижда тези принципи да се прилагат от Съюза в неговата външна политика.
- (3) С Решение 82/886/ЕИО на Съвета⁶ Европейската общност одобри Конвенцията за опазване на съомгата в Северния Атлантически океан (Конвенцията NASCO), с която се създава Северноатлантическата организация за опазване на съомгата (NASCO). В рамките на NASCO има три регионални комисии, които могат да приемат регулаторни мерки по отношение на запасите от съомга, обект на Конвенцията NASCO. Такива мерки може да станат задължителни за Съюза.

⁵ Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр.22).

⁶ ОВ L 378, 31.12.1982 г., стр. 24.

- (4) Съгласно член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на регионалните организации за управление на рибарството, когато те имат за задача да приемат актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на тяхната институционална рамка, се определя посредством решение на Съвета по предложение на Комисията.
- (5) Предвид изменящия се характер на рибните ресурси в зоната на действие на Конвенцията NASCO и на произтичащата от това необходимост позицията на Съюза да бъде съобразена с някои новости, включително нови статистически, биологични и други данни, представени преди или по време на годишната среща на NASCO, трябва да бъдат установени процедури, в съответствие с принципа на лоялно сътрудничество между институциите на Съюза, заложен в член 13, параграф 2 от ДЕС, за ежегодното уточняване на позицията на Съюза,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от Европейския съюз на годишната среща на NASCO, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, е определена в приложение I към настоящото решение.

Член 2

Ежегодното уточняване на позицията на Съюза, която трябва да се заеме на годишната среща на NASCO, се извършва в съответствие с приложение II към настоящото решение.

Член 3

Позицията на Съюза, определена в приложение I към настоящото решение, се оценява и при необходимост се преразглежда от Съвета по предложение на Комисията най-късно за годишната среща на NASCO през 2019 г.

Член 4

Настоящото решение заменя Решение 9930/09 на Съвета от 28 май 2009 г.

Член 5

Настоящото решение влиза в сила на [...] г.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател